(Translation)

THE DESTRUCTION OF USELESS RECORDS ACT.

No. III of 1305 Fasli.

Sections.

Preamble.

1. Short title.

Extent and commencement.

2. Repeal of circulars and enactments contained in the annexed schedule.

3. Definitions.

High Court.

Chief Controlling Revenue Authority.

4. Delegation of powers to High Court to make rules for the destruction of useless records.

5. Aforesaid powers to the Chief Controlling Revenue Authority.

6. Power of head of department to make rules for the destruction of useless records.

7. Rules when to have force of law.

8. Non-obstruction to the person destroying records.

قانون تلف کاغذات بیکار

نشان (۳) ۱۳۰۵ف

دفعہ

. تمہید ۔

۱ مختصر نام ۔

تاریخ نفاذ و وسعت مقامی ۔

۲ قوانین و گشتیات مندرجہ ضمیمہ منسلکہ کی تنسیخ

۳ تعریفات ۔

. عدالت العالیہ ۔

. اعلیٰ انتظامی محکمہ مالگزاری

۴ عدالت العالیہ کو عطائے اختیارات ترتیب قواعد برائے تلف کاغذات بیکار

۵ اعلیٰ انتظامی محکمہ مالگزاری کو اختیارات مذکورۂ بالا ۔

۶ اقتدار اعلیٰ افسر سررشتہ درباب ترتیب قواعد برائے اتلاف کاغذات بیکار ۔

۷ قواعد کو کب حکم قانون حاصل ہوگا

۸ عدم مزاحمت از شخص تلف کنندہ

(Translation)

9. Saving of documents required to be permanently preserved by any law.

Schedule.

۹ ان دستاویزات کا استثنا جو کسی قانون کی رو سے دواماً محفوظ رہنے چاہئیں

ضمیمہ ۔

THE DESTRUCTION OF USELESS RECORDS ACT

No. III of 1305 Fasli.

(Received the Prime Minister's assent on the 19th Isfandar, 1305 Fasli/6th Shaban, 1313 Hijri.)

Preamble. Whereas it is necessary to enact a law for the destruction of useless records, books and other papers in Courts and in Revenue and other Government offices in *[H.E.H. the Nizam's Dominions]; It is hereby enacted as follows :–

Short title. 1. This Act may be called "The Destruction of Useless Records Act."

Extent and commencement. This Act shall extend to the whole of *[H. E. H. the Nizam's Dominions] and shall come into force from the date of its publication in the Jarida.

Repeal of circulars and enactments contained in the annexed Schedule. 2. (1) On and from the aforesaid date, all the enactments and circulars contained in the Schedule annexed hereto shall, as specified in the

*Amended by Act No. III of 1308 F.

قانون تلف کاغذات بیکار

نشان (۳) ۱۳۰۵ف

(پیشگاہ جناب نواب مدار المہام سرکار عالی سے بتاریخ ۱۹ اسفندار ۱۳۰۵ف م ۶ شعبان ۱۳۱۳ھ منظور ہوا)

تمہید ۔ چونکہ [ممالک محروسہ سرکار عالی] کے دفاتر عدالت و مال اور نیز دیگر سرکاری دفاتر میں مثلہ و کتب و دیگر کاغذات بیکار کے تلف کرنے کے واسطے قانون کا نافذ کیا جانا ضروری ہے لہذا حسب ذیل حکم دیا جاتا ہے :۔

مختصر نام ۔ دفعہ ۱ ۔ یہ قانون "قانون تلف کاغذات بیکار" کے نام سے موسوم کیا جائے ۔

تاریخ نفاذ و وسعت مقامی ۔ یہ قانون تمام ممالک محروسہ سرکار عالی سے متعلق اور تاریخ اشاعت جریدہ سے نافذ العمل ہوگا ۔

قوانین و گشتیات مندرجہ ضمیمہ منسلکہ کی تنسیخ ۔ دفعہ ۲ ۔ (۱) ۔ تاریخ مذکورہ بالا پر

* ترمیم بموجب قانون نشان (۳) ۱۳۰۸ف

third column of the said Schedule, be repealed.

اور اس کے بعد سے تمام قوانین و گشتیات مندرجہ ضمیمۂ منسلکہ قانون ہذا حسب صراحت خانہ سوم ضمیمۂ مذکور منسوخ ہو جائیں گے۔

(2) Provided that all rules now in force under the aforesaid enactments and circulars shall have the force of law until they are repealed by other rules made under this Act.

(۲) بشرطیکہ کل قواعد جو اب حسب قوانین و گشتیات متذکرہ صدر نافذ ہیں ان کو تا وقتیکہ وہ حسب قانون ہذا دوسرے قواعد مرتب شدہ سے منسوخ نہ کئے جائیں حکم قانون حاصل رہے گا۔

Definitions.

3. If there is nothing repugnant in the subject or context—

High Court.

In this Act the term "High Court" means the High Court, of Judicature at Hyderabad, and

Chief Controlling Reveuue Authority.

"Chief Controlling Revenue Authority" means the Board of Revenue, Government of Hyderabad.

تعریفات

دفعہ ۳ - اگر سیاق عبارت یا مضمون سے خلاف نہ پایا جائے تو

عدالت العالیہ

اس قانون میں لفظ "عدالت العالیہ" سے عدالت العالیہ سرکار عالی مراد ہے۔ اور

اعلیٰ انتظامی محکمہ مالگزاری

لفظ "اعلیٰ انتظامی محکمہ مالگزاری" سے مجلس مالگزاری سرکار عالی مراد ہے۔

Delegation of powers to High Court to make rules for the destruction of useless records.

4. The High Court may, from time to time, make rules for the destruction of such records, books and papers belonging to it, or the Courts subordinate thereto as may in its opinion be useless or unworthy of being permanently preserved.

عدالت العالیہ کو عطائے اختیار ترتیب قواعد برائے تلف کاغذات بیکار

دفعہ ۴ - عدالت العالیہ کو اختیار ہوگا کہ اپنے دفتر یا اپنے ماتحت دفاتر کے متعلق ایسی مسلوں اور کتب اور کاغذات کے تلف کرنے کے واسطے جو اس کی رائے میں بیکار ہوں یا مداماً محفوظ رکھے جانے کے قابل نہ ہوں وقتاً فوقتاً قواعد مرتب کرے۔

Aforesaid powers to the Chief

5. The Chief Controlling Revenue Authority may, from time to time, make rules for the destruction of such

اعلیٰ انتظامی محکمہ مالگزاری کو اختیارات مذکورۂ بالا

دفعہ ۵ - اعلیٰ انتظامی

Destruction of Useless Records
(Translation)

Controlling Revenue Authority

records, books and papers belonging to it, or to the offices, subordinate thereto, as may, in its opinion, be useless or unworthy of being permanently preserved.

6. The head of every other department may, from time to time, make rules for the destruction of such records, books and papers belonging to his office or to the offices subordinate to him, as may, in his opinion, be useless or unworthy of being permanently preserved.

Power of head of department to make rules for the destruction of useless records.

7. All rules made in accordance with this Act shall, after the sanction of the *[Government], be published in the Jarida and shall thereafter have the force of law.

Rules when to have force of law.

8. No suit or other proceeding shall be instituted against any person for the destruction of any records, books or papers which have been or may be destroyed, in accordance with any rules inforce.

Non-obstruction to the person destroying records.

*Amended by Act No. III of 1308 F.

محکمہ مالگزاری کو اختیار ہوگا کہ اپنے دفتر یا اپنے ماتحت دفاتر کے متعلق ایسی امثلہ اور کتب اور کاغذات کے تلف کرنے کے واسطے جو اس کی رائے میں بیکار ہوں یا مداماً محفوظ رکھے جانے کے قابل نہ ہوں وقتاً فوقتاً قواعد مرتب کرے۔

اقتدار اعلیٰ افسر سررشتہ دربارۂ ترتیب قواعد برائے اتلاف کاغذات بیکار۔

دفعہ ۶۔ ہر دیگر سررشتہ کے اعلیٰ افسر کو اختیار ہوگا کہ اپنے دفتر یا اپنے ماتحت دفاتر کے متعلق ایسی امثلہ اور کتب اور کاغذات کے تلف کرنے کے واسطے جو اس کی رائے میں بیکار ہوں یا مداماً محفوظ رکھے جانے کے قابل نہ ہوں وقتاً فوقتاً قواعد مرتب کرے۔

قواعد کو کب حکم قانون حاصل ہوگا۔

دفعہ ۷۔ جملہ قواعد جو حسب منشاء قانون ہذا مرتب کئے جائیں بعد منظوری [سرکار عالی]* بذریعہ جریدہ اعلامیہ سرکار عالی شائع کئے جائیں گے اور اس وقت سے ان کو حکم قانون حاصل ہوگا۔

عدم مزاحمت از شخص تلف کنندہ۔

دفعہ ۸۔ جو امثلہ یا کتب یا کاغذات کسی قواعد نافذہ کی رو سے تلف کئے گئے ہوں یا تلف کئے جائیں ان کے اتلاف کی نسبت شخص تلف کنندہ پر کوئی مقدمہ یا دوسری کارروائی نہ کی جائے گی۔

* ترمیم بموجب قانون نشان ۳ ۱۳۰۸ ف

(*Translation*)

Saving of documents required to be permanently preserved by any law.

9. Nothing herein contained shall authorise the destruction of any documents which, by any Act, circulars or rules in force, are required to be permanently preserved.

ان دستاویزات کا استثناء جو کسی قانون کی رو سے مداماً محفوظ رہنے چاہئیں۔

دفعہ ۹۔ قانون ہذا کے کسی مضمون سے ان دستاویزات کا اتلاف جائز نہیں ہو سکتا جن کا کسی قانون یا گشتیات یا قواعد نافذ العمل کی رو سے مداماً محفوظ رہنا لازم ہو۔

(*Translation*)

SCHEDULE.

ENACTMENTS AND CIRCULARS AS REPEALED BY

SECTION 2 OF THE DESTRUCTION OF USELESS RECORDS ACT.

Title, with date and year.	Subject.	Extent of repeal.	Remarks.
1	2	3	4
Regulation dated 24th Rabi-ul-Awal 1302 H.	Powers of High Court Regulation.	So much as relates to destruction of useless records.	
Regulation dated 1300 H.	Powers of First Board of Revenue Regulation.	Clause 52 and so much as relates to destruction of useless records.	

ضمیمہ

قوانین و گشتیات منسوخ شدہ بحکم دفعہ (۲)

قانون تلف کاغذات بیکار

نام بقید تاریخ وسنہ	خلاصہ مضمون	مقدار تنسیخ	کیفیت
۱	۲	۳	۴
دستور العمل مورخہ ۲۴ ربیع الاول ۱۳۰۲ھ	دستور العمل اقتدارات مجلس عدالت العالیہ	جس قدر تلف کاغذات بیکار سے متعلق ہے	
دستور العمل مورخہ ۱۳۰۰ھ	دستور العمل اقتدارات اول مجلس مالگزاری سرکار عالی	فقرہ (۵۲) اور جس قدر تلف کاغذات بیکار سے متعلق ہے	